

MADE IN
GERMANY



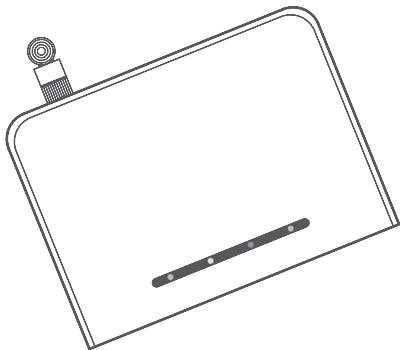
wibo

Immer ein Grad besser.

D/A

Smart Home Gateway

- Bedienungsanleitung



WÄRME
Effizienz
System



MODERNES
HEIZEN MIT STROM



PARTNER
DER
ENERGIEWENDE

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.

Wichtige Hinweise

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des wibo Smart Home Gateway.

Dieses Produkt wurde gemäß den Normen UNE-EN 60950, UNE-EN 301 489, UNE-EN 61000-6 und UNE-EN 300 220 und nach einem Produktionsverfahren hergestellt, das Qualität mit modernster Technologie verbindet.

Mit diesem Smart Home Gateway können Sie Ihr gesamtes wibo Heizsystem steuern, ganz bequem von Ihrem Smartphone, Ihrem Tablet oder Ihrem Computer aus.

Das Smart Home Gateway muss mit dem Router Ihres Heim-Netzwerkes verbunden werden.

Laden Sie die wibo-App aus dem App-Store herunter und verbinden Sie sie mit Ihrem Smart Home Gateway. Anschließend definieren Sie die Wohnbereiche (Zonen genannt), und ordnen diesen Bereichen Heizgeräte zu.

Nach Abschluss dieser Erstverbindung können Sie Ihr Heizsystem von überall aus der Welt steuern.*



Setzen Sie das Gerät niemals Regen, Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser aus.

Gerät ist ausschließlich für den bestimmungsgemäßen Gebrauch einzusetzen.

** Eine mobile Internetverbindung kann erforderlich sein.
Hierfür können Kosten entstehen.*

Allgemeine Beschreibung der App-Funktion

wibo Smart Home ermöglicht Ihnen die Steuerung Ihrer wibo-Heizgeräte von Ihrem Smartphone, Tablet oder PC aus: Lokal über das

WiFi-Signal oder außerhalb der eigenen Räumlichkeiten über das mobile Internet.

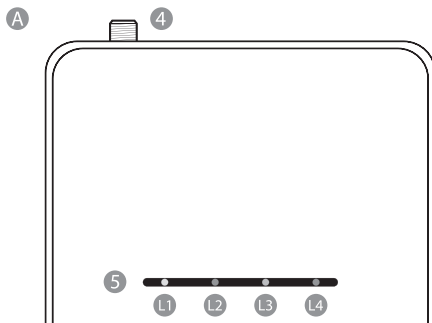
Die wichtigsten Funktionen der wibo Smart Home App:

- **Prüfen der aktuellen Temperatur in Ihren Räumen**
- **Auswählen der gewünschten Betriebstemperatur Ihrer wibo-Heizgeräte**
- **Konfigurieren von Heizprogrammen**

Smart Home Gateway Lieferumfang

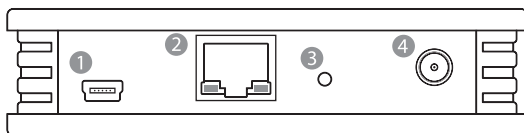
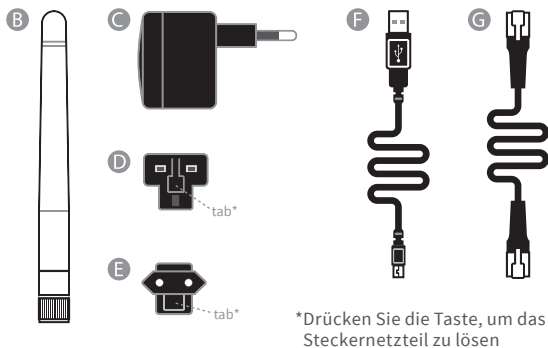
IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN SIND
FOLGENDE EINZELTEILE:

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| A wibo Smart Home Gateway | D Steckernetzteil (UK) |
| B Antenne | E Steckernetzteil (EU) |
| C Netzanschlussstecker | F USB-Kabel |
| | G LAN-Kabel |



LICHTER INFOLEISTE (5):

- | | |
|--|--|
| L1 Grün –
Stromzufuhr aktiv | L3 Rot – keine Internet-
verbindung |
| L2 Orange –
Steuerungsbeefehle
werden verarbeitet | L4 Blau –
Netzwerk-Befehle
werden verarbeitet |



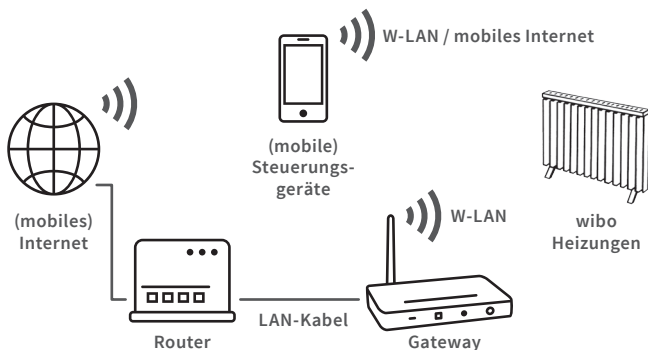
ANSCHLÜSSE:

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| ① Mini-USB-Anschluss
(5VDC 1A) | ③ Installations- / Reset-
Taste |
| ② LAN-Anschluss (RJ45) | ④ RF Antennenanschluss |
| | ⑤ Infoliste |

Voraussetzungen

Nachfolgende Voraussetzungen müssen für die Benutzung der wibo Smart Home App erfüllt sein:

1. Anschluss eines Smart Home Gateway von wibo.
2. Anschluss eines Heizgerätes von wibo mit kompatibelem Temperaturregler (Aktor).
3. Verbindung mit einem Internet-Router mit W-LAN und LAN-Ausgangsverbindung.
4. Windows-PC, iPhone oder iPad mit iOS 6 oder neuere Version, oder ANDROID-Gerät mit ANDROID 2.3.3 oder neuere Version.
5. Internetzugang des Steuerungsgerätes.



Smart Home Gateway Installation

Stecken und fixieren Sie die Antenne **B** in den Antennenanschluss **4** und verbinden Sie das Smart Home Gateway mit Ihrem Router mit Hilfe des LAN-Kabels **G** am LAN-Anschluss **2**. Wählen Sie den passenden Netzanschlusstecker (**C** unter Verwendung von **D** oder **E**) und verbinden Sie diesen mit Hilfe des USB-Kabels **F** mit dem Smart Home Gateway am Mini-USB-Anschluss **1**. Stecken Sie den Netzanschlusstecker **C** mit dem richtigen, landesüblichen Stecker Netzteil (**D** oder **E**) in die Steckdose mit einer 230 V Stromversorgung.

Sobald das Gerät an die Stromzufuhr angeschlossen ist, erscheint ein grünes Dauerlicht **L1** auf der Infoleiste des Geräts **5**.

Wenn das Gerät eine Internetverbindung hat, erlischt nach einigen Sekunden das rote Licht **L3**. Leuchtet das rote Licht **L3** weiterhin, wird signalisiert, dass keine Internetverbindung hergestellt wurde. In diesem Fall ist es nicht möglich, das System zu steuern.

Verbinden des Gateways mit der App

Laden Sie die App auf Ihr Smartphone und/oder Tablet.

Sie finden die richtige App, wenn Sie im jeweiligen App-Store nach der App: „wibo“ suchen. Wählen Sie die App mit dem roten Icon aus.



wibo
AppDev_wibo
5,0★

Für die PC-Anwendung gehen Sie auf www.wibo.com/app

Die App auf Ihrem Steuerungsgerät (*Smartphone/ Tablet*) starten.

Hinweis: Die Erstkonfiguration ist nur im lokalen Netzwerk durchführbar.



iOS: <https://apps.apple.com/de/app/wibo/id1040503414>



Android: <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.wibo.farhodomatica>

Stellen Sie sicher, dass Ihr Steuerungsgerät und das Smart Home Gateway mit demselben Router verbunden sind.

Starten Sie die App. Nutzungsbedingungen durch Setzen des Häkchens akzeptieren.

Die App zeigt die Nachricht „Erstinstallation“ an, diese mit „Annehmen“ bestätigen.

Drücken Sie nun auf der Rückseite des Smart Home Gateway mit einem geeigneten Gegenstand (z. B. Drahtende des Drahts, mit dem die Kabel zusammen gebunden waren) die Installationstaste ③ kurz einmal. Während dieses Prozesses dürfen Sie die Installationstaste nie länger als eine Sekunde drücken.

Der Synchronisierungsprozess startet.

Wenn nach einigen Sekunden die Nachricht „Verbindung herstellen“ nicht erscheint, drücken Sie die Installationstaste erneut.

Wenn Sie die Installationstaste mehr als 5 Sek. drücken, wird das Gateway auf Werkseinstellungen zurückgesetzt. (Siehe Kapitel „APP auf Werkseinstellungen zurücksetzen“)

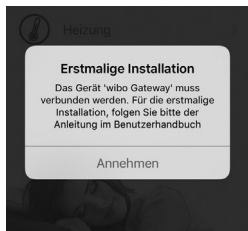
Die Anzahl der mit demselben Smart Home Gateway gekoppelten Steuerungsgeräte ist

unbegrenzt. Wiederholen Sie den Prozess einfach mit jedem Steuerungsgerät (Smartphone/Tablet), das Sie für die Steuerung verwenden möchten. (Siehe S. 13: „Die Heizzonen mit mehreren Steuerungsgeräten regulieren“)


Für den weiteren Installationsprozess, befolgen Sie jetzt die folgende Anleitung und stellen Sie zuerst die Uhrzeit im System ein.

Wichtig: Wenn die Uhrzeit im System nicht richtig eingestellt ist und die Programmfunktion aktiviert ist, können die eingestellten Programme die

Heizgeräte zu unerwarteten Zeiten ein- bzw. ausschalten.



Einstellen der Uhrzeit

Gehen Sie zum Konfigurationsmenü (Zahnradsymbol  anklicken) und wählen Sie „Einstellungen“ aus. Dann das Passwort „gateway“ eintippen. Menüpunkt

„Kommunikation“ wählen. Drücken Sie die Taste „Uhrzeit senden“. Das Smart Home Gateway übernimmt die aktuelle Zeit und das Datum vom Steuerungsgerät (also Smartphone/ Tablet).

Wichtig: Bei der Umstellung auf Sommer- oder Winterzeit muss die Zeit jeweils wie beschrieben eingestellt werden.



Passwort ändern



Es wird empfohlen, dass vordefinierte Passwort „gateway“ zu ändern. Das Passwort kann im Konfigurationsmenü geändert oder deaktiviert werden.

Gehen Sie zum Konfigurationsmenü im Hauptmenü und wählen Sie „Einstellungen“ aus.

Hinzufügen von Heizgeräten

Wählen Sie im Hauptmenü den Punkt „Heizung“ und drücken Sie auf „Einstellen“. Das voreingestellte Passwort ist „gateway“.

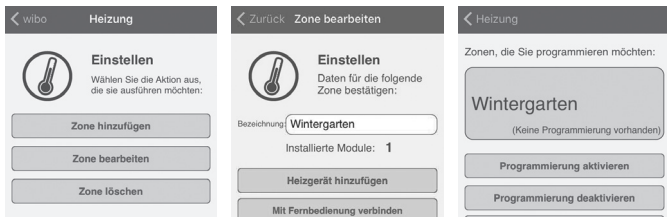
Drücken Sie im Einstellungs-Menü „Zone hinzufügen“, um Heizgeräte in einer neuen Wohnzone zu installieren, oder „Zone bearbeiten“, um Heizgeräte zu einer bestehenden Zone hinzuzufügen. Wenn Sie eine neue Zone erstellen möchten, müssen Sie für die Zone eine Bezeichnung „Name“ vergeben (z.B. Wintergarten) und mit **OK** bestätigen. Wenn Sie Heizgeräte zu einer bestehenden Zone hinzufügen möchten,

müssen Sie die gewünschte Zone auswählen.

Sobald die Zone erstellt oder ausgewählt wurde, gehen Sie zum Heizgerät, das Sie installieren möchten. **Das Heizgerät muss ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt sein.**

Drücken Sie den Menüpunkt „Heizgerät hinzufügen“. Es erscheint die Wartennachricht „Zone wird eingerichtet“.

Verbinden Sie das Heizgerät mit dem Stromnetz und schalten das Heizgerät nun ein. Im Displaymenü wird die erhöhte Anzahl der installierten Module in dieser Zone angezeigt.



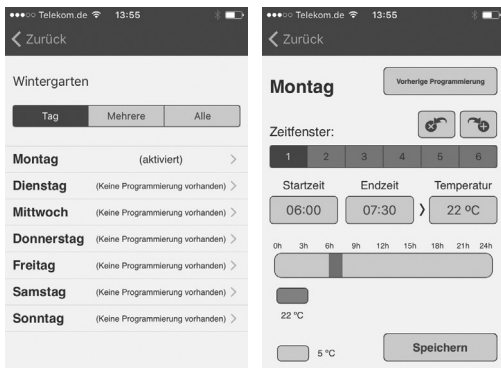
Programmieren von Heizprogrammen



Gehen Sie im Hauptmenü auf den Menüpunkt „Heizung“ und drücken Sie auf „Einstellen“.

Das voreingestellte Passwort ist „gateway“. Sie können das Passwort nach Wunsch ändern. Siehe Kapitel „Passwort ändern“. Wählen Sie im Menü „Programmierungen“ Ihre „Heizzone“ aus, z. B. „Wintergarten“. Klicken Sie auf „annehmen“, dann „Programmierung bearbei-

ten“. Wählen Sie die Zone oder die Zonen, die Sie mit einem bestimmten Zeitplan für einen oder mehrere Tage programmieren möchten.

Wählen Sie einen Tag oder mehrere Tage für die Programmierung aus. Wählen Sie dazu **zuerst die Endzeit** der gewünschten Heizzone und anschließend die Startzeit sowie die Temperatur.



Wählen Sie mit der Option   das nächste Zeitfenster aus, in dem an diesem Tag geheizt werden soll und wiederholen Sie die gleichen Schritte. Sie können für einen Tag bis zu sechs Heizzyklen eingeben. Beenden Sie, indem Sie auf „Speichern“ drücken.

Die Programme des Heizgeräts oder der Heizgeräte können jetzt im Menü „Programme“ über „Programmierung aktivieren“ aktiviert werden, oder sie können deaktiviert werden, wenn sie im manuellen Modus laufen sollen.

Die Heizzonen mit mehreren Steuerungsgeräten regulieren

Die Heizzonen können von mehr als einem Steuerungsgerät reguliert werden. Zur Vereinfachung der Programmierung können Sie bereits definierte Heizzonen von einem Steuerungsgerät (*Smartphone/ Tablet*) auf ein anderes übertragen.

Zonennamen können von einem Gerät zu einem anderen Gerät übertragen werden, unabhängig des Betriebssystems Ihres Steuerungsgerätes (ANDROID – Apple / iOS – PC).

Gehen Sie zum Konfigurationsmenü beider Steuerungsgeräte und wählen Sie den Menüpunkt „Kommunikation“.

Drücken Sie im Sendegerät (Ihrem Steuerungsgerät,

in dem die Zonennamen angelegt sind) auf „Daten senden“ und im Empfängergerät „Daten empfangen“.

Um diesen Vorgang durchzuführen, müssen beide Steuerungsgeräte und das wibo Smart Home Gateway mit demselben Router verbunden sein.

Änderung der Temperaturanzeige

Bitte vergleichen Sie die angezeigte Temperatur mit der tatsächlichen Raumtemperatur.

Die Temperaturanzeige kann gegebenenfalls bei Abweichungen justiert werden. Jegliche Änderungen erfolgen auf eigene Verantwortung.

Gehen Sie auf den Menüpunkt „Heizung“. Das voreingestellte Passwort ist „gateway“.

Drücken Sie im Menü „Einstellungen“ „Zone bearbeiten“, um die Temperaturanzeige in einer Zone zu ändern. Wählen Sie nun „Temperaturanzeige ändern“. Es wird die vom Heizgerät gemessene Temperatur angezeigt. Klicken Sie auf die Zahl der vom Heizgerät gemessenen Temperatur, um die Betriebstemperatur des Heizgeräts (von -9 bis +9) auf die reale Raumtemperatur zu ändern.

APP auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Zum Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen drücken Sie mit einem geeigneten Gegenstand (z. B. Drahtende des Drahts, mit dem die Kabel zusammen gebunden waren) die Installationstaste **3** des Smart Home Gateway und halten Sie diese gedrückt, bis das blaue Licht **L4** aufleuchtet. Dieser Vorgang kann bis zu einer Minute dauern. Halten Sie die Taste weiter gedrückt, bis das blaue Licht **L4** erlischt und das rote Licht **L3** zu blinken beginnt.

Lassen Sie die Installationstaste **3** jetzt los und warten Sie, bis das rote Licht **L3** nicht mehr blinkt. Das Smart Home Gateway ist jetzt auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Achtung: Alle gespeicherten Daten werden gelöscht. Eine erneute Installation ist erforderlich, damit Sie die Heizgeräte wieder steuern können.

Smart Home Gateway (3065060/600746)

RF-Band: 868 MHz ISM-Band

Stromversorgung: 5VDC 1A

Abmessungen: H 25 mm x B 83 mm x L 110 mm

Aktuelle Fassung auf www.wibo.com/app



INTELLIGENTES HEIZEN
BIETET SICHERHEIT UND
KOMFORT.

Smart Home Gateway (3065060/600746)

rev. 1.2 © 2016

Hergestellt in der EU

wibo-Werk GmbH Hamburg, Deutschland – Tel: 0800 094 26 44

wibo Austria GmbH – Tel: +43 (0) 19 30 89 30 06

wibo Schweiz Elektro-Heizsysteme GmbH – Tel: +41 (0) 43 544 45 16

www.wibo.com